

## Des classifications sémiotiques pour une navigation sémantique?

On peut considérer que tout texte se caractérise par une certaine cohérence, que ce soit du fait de son/ses auteur(s), ou du fait de celui qui constitue par là un corpus qui l'intéresse.

C'est sur la base de ce corpus globalement cohérent, mais qui l'est d'une façon souvent désordonnée et implicite, qu'Alceste compose des cohérences locales ordonnées et se prêtant ainsi à une explicitation : ce sont des classes de mots et de phrases extraits du texte après qu'il ait été désarticulé par un découpage statistique. Mais que reste-t-il alors de la cohérence globale initiale? Entre les classes retenues, quelles relations existe-t-il qui permettraient de recomposer cette cohérence perdue? Apparemment aucune, explicitement aucune.

Pourtant, si nos classes sont en effet et délibérément disjointes, elles ont encore quelque chose en commun : c'est l'arbre - le dendrogramme - qui résume leur genèse. On va donc essayer d'interroger cette généalogie dont l'arbre est la trace.

Le corpus est ici constitué des définitions que délivrent trois dictionnaires lorsqu'on y recherche une liste de termes d'orientation morale : on a donc choisi quelques mots typiques de cette orientation - comme amitié, attention, amabilité, générosité, bienveillance..., on verra bientôt que ce choix importe peu - pour aller, de ce point de départ, en chercher tous les mots approchants dans le Robert des synonymes (1996). Chaque nouveau mot rencontré donnant lieu à la même démarche, on voit bientôt la liste se boucler sur elle-même, lorsqu'aucun mot nouveau n'apparaît plus - sauf parfois un mot rare - mais toujours quelque terme déjà rencontré à une autre occasion (c'est donc pourquoi la liste de départ importe peu, le champ se clôturant tout seul sur lui-même).

C'est à l'aide de cette liste qu'on recueille alors les définitions qu'en donnent le *Littré* (1876), le *Grand Dictionnaire Universel Larousse* (1865), et le *Petit Robert* (1997). On conserve aussi quelques unes des citations données à titre d'exemple lorsque celles-ci sont très proches de cette forme qu'est la *définition*. Se trouve ainsi constitué un corpus de 145 notions - de *abnégation* à *vertu* - dont l'unité et la cohérence paraissent d'emblée incontestables, mais dont la complexité - et le volume - ne permettent pas un dépouillement aisé "à la main". (On trouvera les mêmes résultats, sous un autre éclairage, dans "*La sociabilité, nature de son éthique et de ses normes*").

C'est donc ici qu'on sollicite Alceste, dont on retient d'abord le plan d'analyse standard, d'où résultent 5 classes et ce qui ressemble déjà à un horizon sémantique assez clairement dessiné. (Fig. 1)

Mais si on parvient vaguement à saisir, dans le périmètre de chacune de ces classes, de quoi elle semble constituée, qu'en est-il du sens qui se jouait entre ces mots et tous les autres avant qu'ils ne soient disjointes par le découpage, et que perdons-nous, ou que se cache-t-il, dans le hiatus de ces intervalles qui séparent maintenant nos classes?

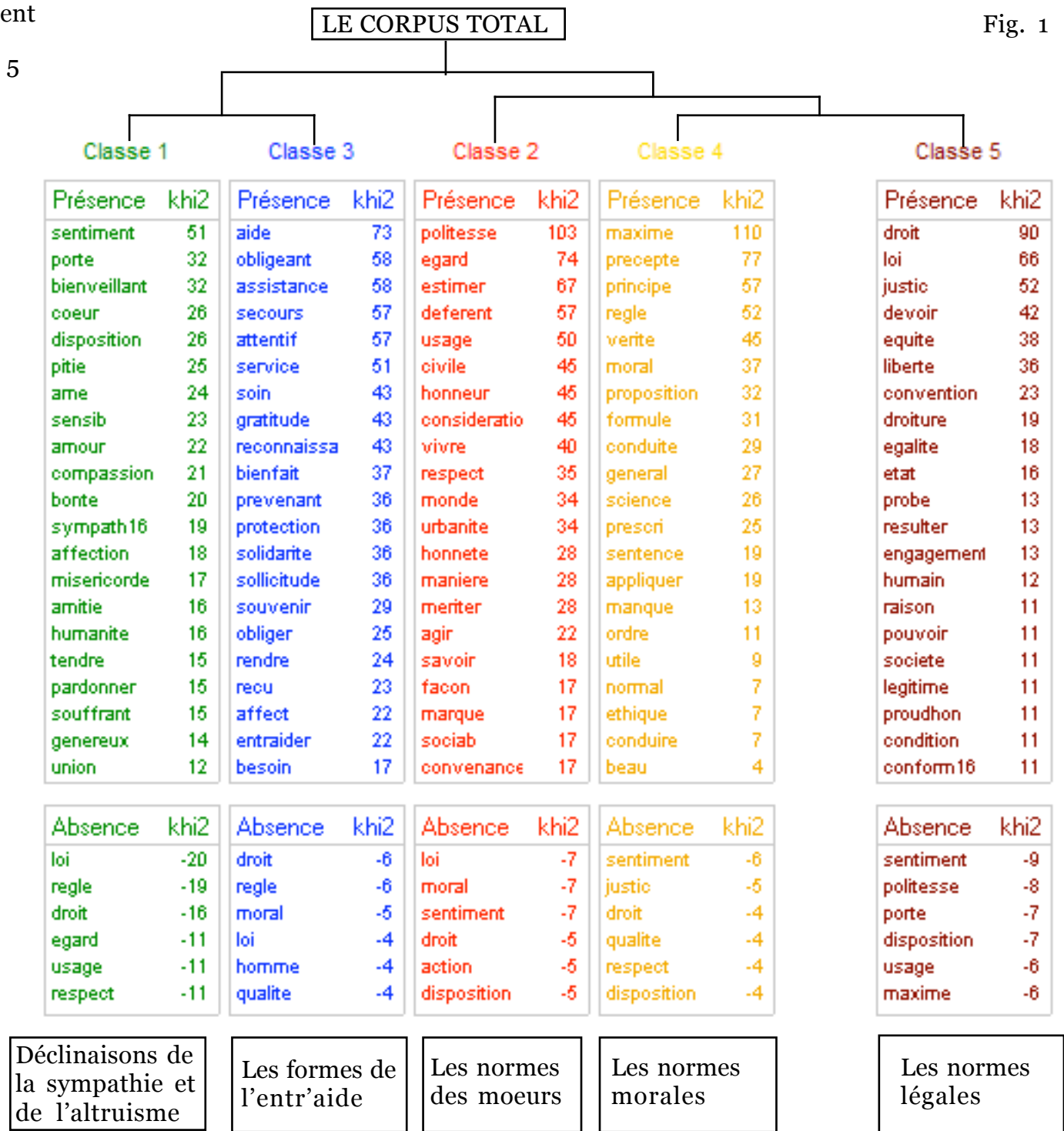




Fig. 3

les 8 classes de l'une des deux premières grandes branches



Fig. 3bis

les 4 classes de la seconde  
des deux premières  
grandes branches

Présence	khi2	Présence	khi2	Présence	khi2	Présence	khi2
noblesse	62	affection	93	compassion	183	service	94
genereux	57	tendre	80	misericorde	146	aide	78
abnegation	42	amitie	67	pitie	137	obligeant	70
porte	39	sentiment	61	malheur	109	soin	62
disposition	38	sensib	59	soulager	91	assistance	62
magnanime	35	communion	54	misere	39	secours	61
desinteress	35	cordial	45	souffrant	38	attentif	58
ame	33	bonhomie	36	eprouver	33	prevenant	54
interet	28	altruisme	36	sentiment	30	rendre	51
patient	28	simplicite	36	humanite	27	bienfait	39
grandeur	28	sympath16	31	commiserat	23	sollicitude	39
vertu	25	coeur	29	sympath16	19	solidarite	38
courage	24	attacher	28	vie	16	gratitude	34
inspirer	24	bienveillant	26	porte	12	mutuel	32
prochain	22	impression	19	semblable	12	souvenir	31
pardonner	22	camaraderie	19	bienveillant	12	reconnaissa	30
personnel	21	relation	18	sociab	11	obliger	23
devouer	20	bonte	17	naturel	11	entraider	23
douceur	20	amour	15	habitu	10	protection	23
qualite	20	union	15	sensib	8	recu	21
indulgent	18	favorable	14	pardonner	8	affect	18

Absence	khi2	Absence	khi2	Absence	khi2	Absence	khi2
loi	-7	droit	-6	moral	-5	droit	-7
regle	-6	faire	-6	loi	-3	regle	-7
droit	-5	loi	-5	droit	-3	moral	-6
raison	-5	regle	-4	regle	-3	homme	-5
etat	-4	raison	-4			principe	-5
egard	-4	verite	-4			loi	-4

Considérons d’abord la partie supérieure de l’arbre - partie gauche si on le positionne verticalement comme ici -, issue d’une des deux branches initiales (Fig. 4) : quatre des classes terminales - celles de “*équité, justice, droit, égalité...*” ; de “*liberté, loi, fraternité, sûreté, droit...*” encore ; de “*promesse, probité, serment, engagement...*” ; enfin de “*tranquilité, accord, paix, convention...*” - ces quatre classes se réduisent donc en une seule, sur le palier des 6 classes (ici à gauche faute de place) : “*droit, loi, liberté, justice, devoir, Etat, convention...*”, en sont les premiers termes.

Ce qui permet alors de comprendre les quatre précédentes, du niveau 12, (ici à droite) comme les déclinaisons détaillées de normes de la vie sociale que rassemble en une seule classe et résume ce niveau 6.

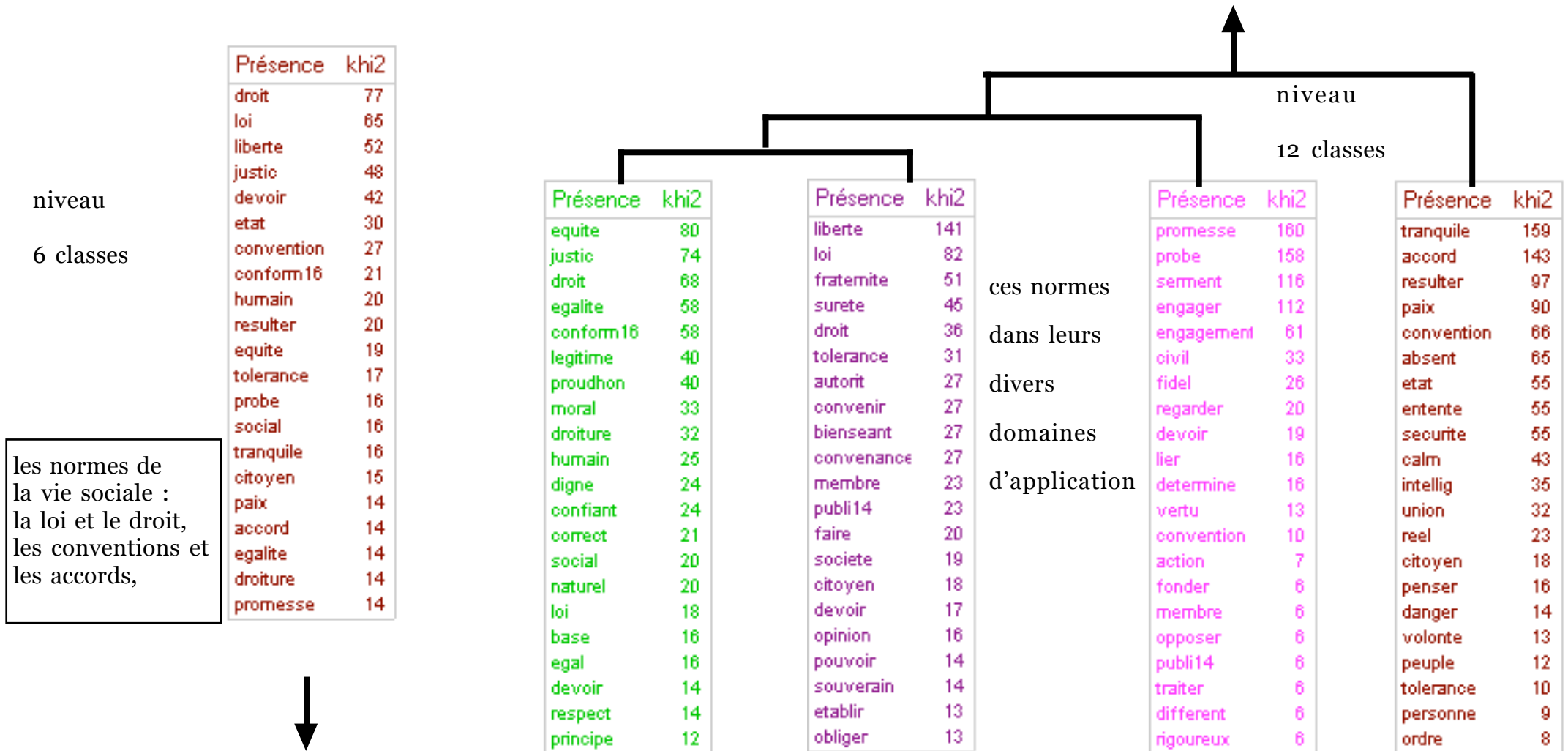
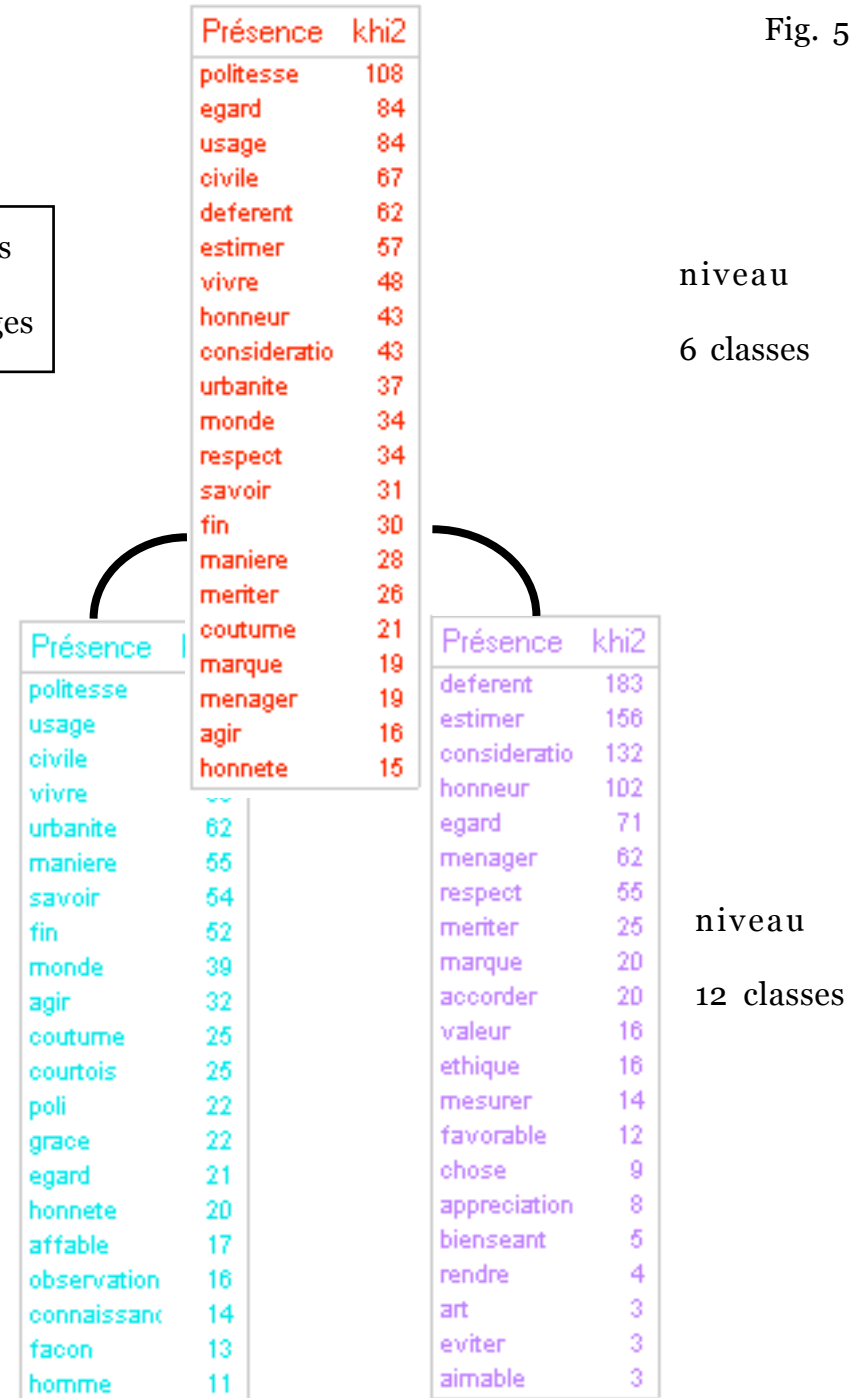


Fig. 5

Deux autres classes du niveau 12 : “*politesse, usage, civilité, urbanité, manière de vivre...*”, d’un côté, et de l’autre : “*déférence, estime, considération, honneur, égard...*”, se réduisent au même niveau 6 en une seule classe : “*politesse, égard, usage, civilité, déférence, estime, ...*”. Cette réduction et ces déclinaisons conduisent à une définition analogue à la précédente : il s’agit au niveau 6 des normes que constituent les moeurs et les coutumes, entendues plus généralement que précédemment. Corollairement, les deux classes restant depuis le début inchangées du niveau 12 au niveau 6 deviennent maintenant qualifiables, à ce niveau 6, dans des termes similaires : ce seront les normes de la réflexion (“*raison, retenue, sagesse, jugement, discernement,...*”) et les normes de la morale (“*maximes, sentences, principes, préceptes, règles,...*”) - (ce qu’on reverra en Fig. 6).

les normes des moeurs et de la coutume : la politesse et les usages



Montant encore d'un niveau, nous parvenons au palier des 5 classes (Fig. 6), où les *maximes*, les *préceptes*, les *règles* et les *prescriptions* se mêlent aux "*droit, loi, liberté, justice, devoir et Etat*" précédents pour former une classe que dominent, dans l'ordre et de façon ici aussi très cohérente, les "*loi, règle, droit, morale, liberté, justice, devoir, principe, maxime, etc. ...*". Nous retrouvons à ce même palier, inchangées, les deux classes que caractérisent, d'un côté, "*raison, retenue, sagesse, jugement, discernement ...*", de l'autre : "*politesse, égard, usage, civilité, déférence, ...etc.*".

Fig. 6

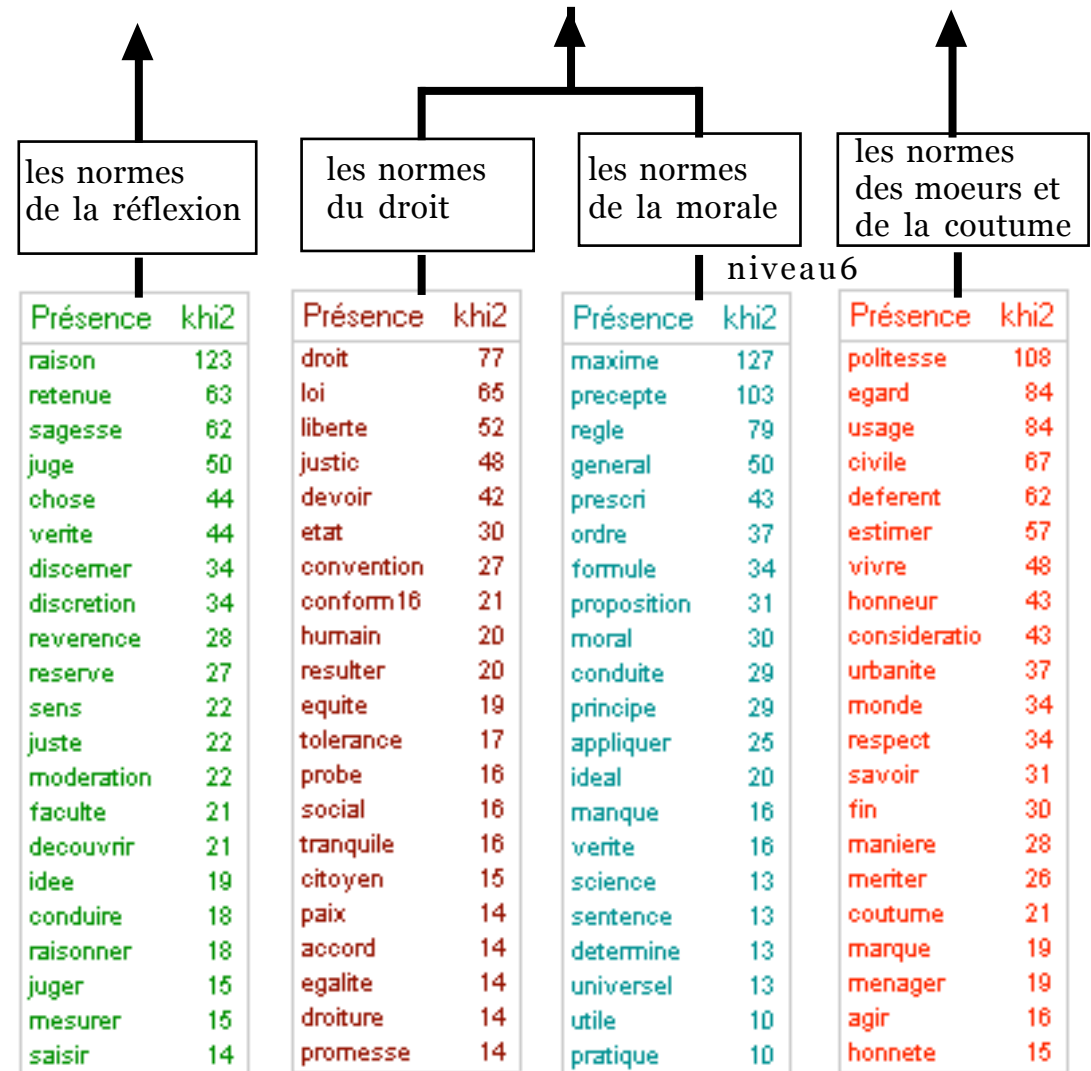
C'est à partir de l'ensemble que forment les 3 classes de ce palier (à gauche donc), que nous pouvons caractériser chacune comme étant typique d'un "instrument de régulation", que celle-ci soit individuelle/collective (*raison, retenue, sagesse, jugement, discernement ...*), ou plus strictement collective (*loi, règle, droit, morale,...* d'un côté, *politesse, égard, usage, civilité,...* de l'autre), (cf. aussi la Fig. 9 et la récapitulation finale).

des instruments  
de régulation  
individuelle  
et collective

des instruments  
de régulation  
collective

niveau 5

Présence khi2	Présence khi2	Présence khi2
raison 123	loi 81	politesse 108
retenue 63	regle 56	egard 84
sagesse 62	droit 49	usage 84
juger 50	moral 36	civile 67
chose 44	liberte 33	deferent 62
verite 44	justic 26	estimer 57
discerner 34	devoir 24	vivre 48
discretion 34	humain 22	honneur 43
reverence 28	principe 20	consideratio 43
reserve 27	maxime 19	urbanite 37
sens 22	ordre 18	monde 34
juste 22	precepte 18	respect 34
moderation 22	convention 18	savoir 31
faculte 21	etat 17	fin 30
decouvrir 21	conform16 17	maniere 28
idee 19	paix 15	meriter 26
conduire 18	engagement 14	coutume 21
raisonner 18	probe 13	marque 19
juger 15	general 13	menager 19
mesurer 15	serment 12	agir 16
saisir 14	resulter 12	honnete 15



Avec la figure 7, nous revenons à la partie inférieure - ou droite - du dendrogramme, dont le niveau 12 décrit dans le détail ce qui va se révéler, aux niveaux 8 puis enfin 5 (Fig. 8), comme caractéristique des “sentiments, bienveillance, sensibilité, noblesse, bonté, affection, etc...”, c’est-à-dire d’un altruisme affirmé.

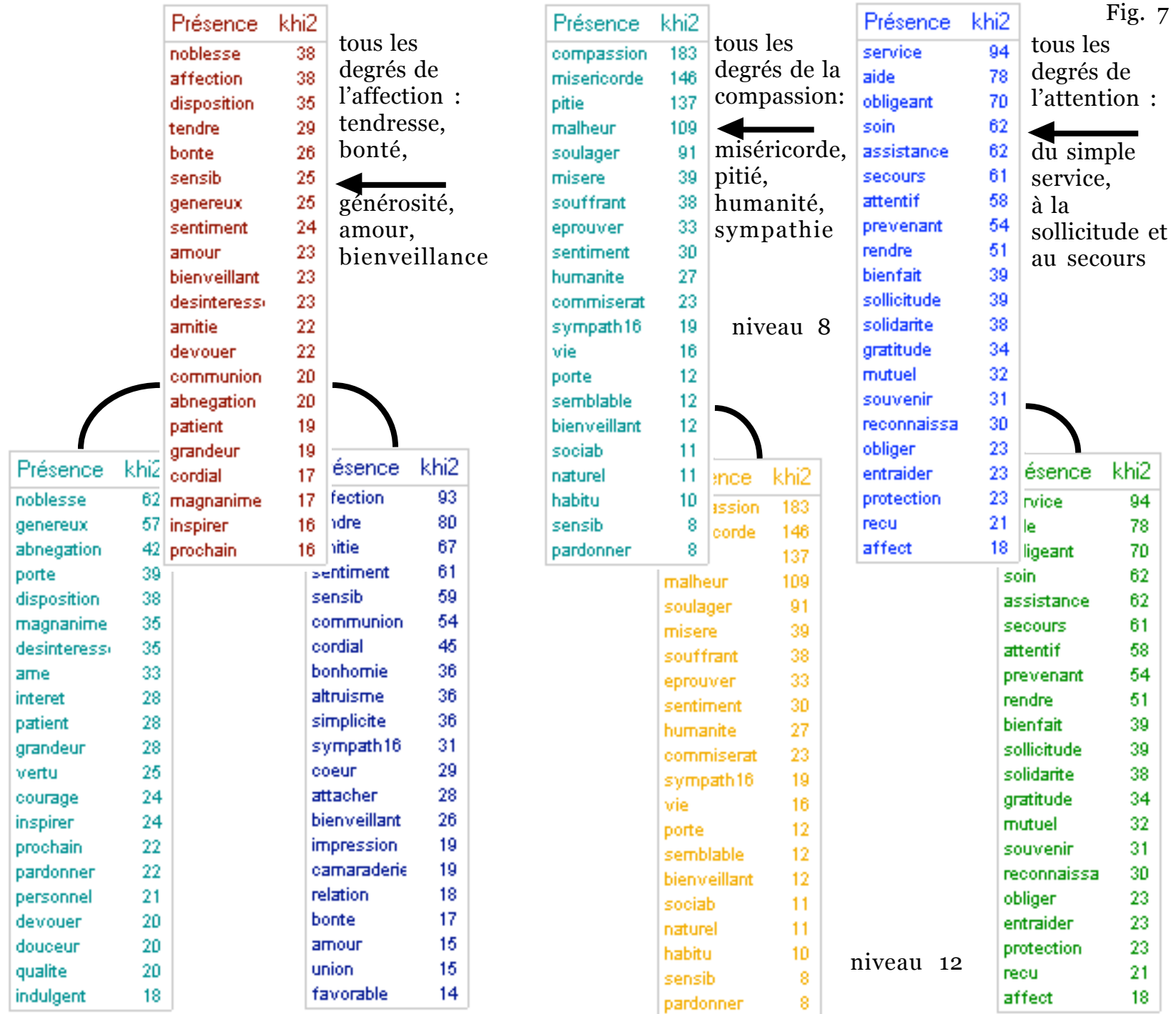


Fig. 7

Fig. 8

Nous observons donc, au niveau 12, toutes les déclinaisons de cet altruisme que synthétise la généralisation du niveau 5 (Fig. 8), en conservant encore, à part, le domaine des “*service, aide, obligeance, soin, assistance, secours...*”, qui en forment en quelque sorte la dimension plus pratique.

C’est à ce même niveau 5 que nous pouvons réunir les grandes branches du sentiment, de la bienveillance et de la sensibilité, jusqu’alors maintenues séparées (cf. Fig. 9).



Fig. 9

Ce qu'on peut maintenant comprendre comme des instruments, des dispositifs de régulation - généralisation du niveau des normes.

niveau 5

niveau 8

raison	123
retenue	63
sagesse	62
juge	50
chose	44
verite	44
discerner	34
discretion	34
reverence	28
reserve	27
sens	22
juste	22
moderation	22
faculte	21
decouvrir	21
idee	19
conduire	18
raisonner	18
juger	15
mesurer	15
saisir	14

loi	81
regle	56
droit	49
moral	36
liberte	33
justic	26
devoir	24
humain	22
principe	20
maxime	19
ordre	18
precepte	18
convention	18
etat	17
conform16	17
paix	15
engagement	14
probe	13
general	13
serment	12
resulter	12

politesse	108
egard	84
usage	84
civile	67
deferent	62
estimer	57
vivre	48
honneur	43
consideratio	43
urbanite	37
monde	34
respect	34
savoir	31
fin	30
maniere	28
meriter	26
coutume	21
marque	19
menager	19
agir	16
honnete	15

service	94
aide	78
obligeant	70
soin	62
assistance	62
secours	61
attentif	58
prevenant	54
rendre	51
bienfait	39
sollicitude	39
solidarite	38
gratitude	34
mutuel	32
souvenir	31
reconnaissa	30
obliger	23
entraider	23
protection	23
recu	21
affect	18

sentiment	54
bienveillant	38
sensib	37
disposition	32
noblesse	29
bonte	28
affection	28
pitie	27
porte	27
compassion	26
sympath16	25
tendre	22
misericorde	21
ame	20
amour	20
generoux	18
humanite	18
pardoner	18
desinterest,	17
amitie	16
devoeur	16

raison	122
retenue	63
sagesse	62
juge	49
verite	44
chose	43
discerner	34
discretion	34
reverence	28
reserve	27
sens	22
juste	22
moderation	22
faculte	21
decouvrir	21
idee	19
conduire	18
raisonner	18
juger	15
mesurer	15
saisir	14

droit	94
loi	86
liberte	67
justic	57
devoir	55
equite	26
probe	22
humain	19
egalite	19
promesse	18
membre	15
engager	15
publi14	15
droiture	15
legitime	15
condition	15
conform16	15
fraternite	15
surete	14
serment	14
proudhon	14

tranquile	159
accord	143
resulter	97
paix	90
convention	66
absent	65
etat	55
entente	55
securite	55
calm	43
intellig	35
union	32
reel	23
citoyen	18
penser	16
danger	14
volonte	13
peuple	12
tolerance	10
personne	9
ordre	8

maxime	127
precepte	102
regle	83
general	50
prescri	43
ordre	37
formule	34
proposition	31
moral	30
principe	29
conduite	28
appliquer	25
ideal	20
manque	16
verite	16
science	13
sentence	12
determine	12
universel	12
utile	10
pratique	10

politesse	107
egard	83
usage	83
civile	67
deferent	62
estimer	57
vivre	48
honneur	42
consideratio	42
urbanite	37
monde	34
respect	34
savoir	31
fin	30
maniere	27
meriter	26
coutume	21
marque	19
menager	19
agir	16
honnete	15

service	94
aide	78
obligeant	70
soin	62
assistance	62
secours	61
attentif	58
prevenant	54
rendre	51
bienfait	39
sollicitude	39
solidarite	38
gratitude	34
mutuel	32
souvenir	31
reconnaissa	30
obliger	23
entraider	23
protection	23
recu	21
affect	18

noblesse	38
affection	38
disposition	35
tendre	29
bonte	26
sensib	25
generoux	25
sentiment	24
amour	23
bienveillant	23
desinterest,	23
amitie	22
devoeur	22
communion	20
abnegation	20
patient	19
grandeur	19
cordial	17
magnanime	17
inspirer	16
prochain	16

compassion	183
misericorde	146
pitie	137
malheur	109
soulager	91
misere	39
souffrant	38
eprouver	33
sentiment	30
humanite	27
commiserat	23
sympath16	19
vie	16
porte	12
semblable	12
bienveillant	12
sociab	11
naturel	11
habitu	10
sensib	8
pardoner	8

Fig. 10

un ordre des règles, des principes et des normes qui conviennent, de ce qui est “convenable”, et son application aux **rapports sociaux**

Présence	khi2
regle	32
droit	29
loi	28
usage	18
principe	17
raison	15
verite	15
liberte	15
moral	14
maxime	13
respect	13
devoir	12
conduite	12
humain	10
justic	9
science	9
homme	8
equite	8
loi	8
regle	8
droit	8
moral	8
liberte	8
justic	8
devoir	8
precepte	8
faire	7

Les niveaux 3, puis 2 (Fig. 10), achèvent de compléter cette généralisation progressive en réduisant tout le corpus à deux grands ensembles que désignent, d’un côté, “*règle, droit, loi, usage, principe, raison, ...*”

niveau 2 classes

et de l’autre “*sentiment, affection, sensibilité, bienveillance, amitié, service, attention, ...*”.

un ordre des sentiments et des affects, de ce qui plaît et fait plaisir, et son application aux **rapports humains**

Présence	khi2
raison	123
retenue	63
sagesse	62
juge	50
chose	44
verite	44
discerner	34
discretion	34
reverence	28
reserve	27
sens	22
juste	22
moderation	22
faculte	21
decouvrir	21
idee	19
conduire	18
raisonner	18
juger	15
mesurer	15
saisir	14

Présence	khi2
loi	108
regle	84
droit	84
moral	67
liberte	62
justic	62
devoir	57
humain	57
princip	48
maxim	48
ordre	43
precep	43
convention	43
etat	43
conform	43
paix	43
engagement	43
probe	43
general	43
serment	43
resulter	43

Présence	khi2
politesse	108
egard	84
usage	84
civile	67
deferent	62
estimer	57
vivre	48
honneur	43
consideratio	43
urbanite	37
monde	34
respect	34
savoir	31
fin	30
maniere	28
meriter	26
coutume	21
marque	19
menager	19
agir	16
honnete	15

niveau 5 classes

Présence	khi2
service	94
aide	78
obligeant	70
soin	62
assistance	62
secours	61
attentif	58
prevenant	54
rendre	51
bienfait	39
sollicitude	39
solidarite	38
gratitude	34
mutuel	32
souvenir	31
reconnaissa	30
obliger	23
entraider	23
protection	23
recu	21
affect	18

Présence	khi2
sentiment	40
disposition	35
affection	28
sensib	22
bienveillant	22
porte	20
amitie	19
service	19
attentif	18
tendre	17
noblesse	17
aide	16
secours	16
compassion	16
bonte	15
pitie	15
soin	14
obligeant	14
sympath	14
amour	13
ame	12

Absence	khi2
regle	-32
droit	-29
loi	-28
usage	-18
principe	-17
raison	-15

Présence	khi2
entiment	54
ienveillant	38
ensib	37
isposition	32
oblesse	29
onte	28
ffection	28
itie	27
orte	27
ompassion	26
ympath	25
endre	22
misericorde	21
ame	20
amour	20
genereux	18
humanite	18
pardonne	18
desinterest	17
amitie	16
devoier	16

Le tableau récapitulatif final, en rappelant le détail des qualifications par lesquelles nous sommes passés du plus petit détail à la plus grande généralisation, illustre en même temps le cheminement qui a permis, progressivement, d'apercevoir dans les déclinaisons du sémiotique l'émergence des dimensions du sémantique.

un ordre des règles, des principes et des normes qui conviennent, de ce qui est "convenable", et son application aux **rappports sociaux**

Fig. 11

2 classes

avec page suivante

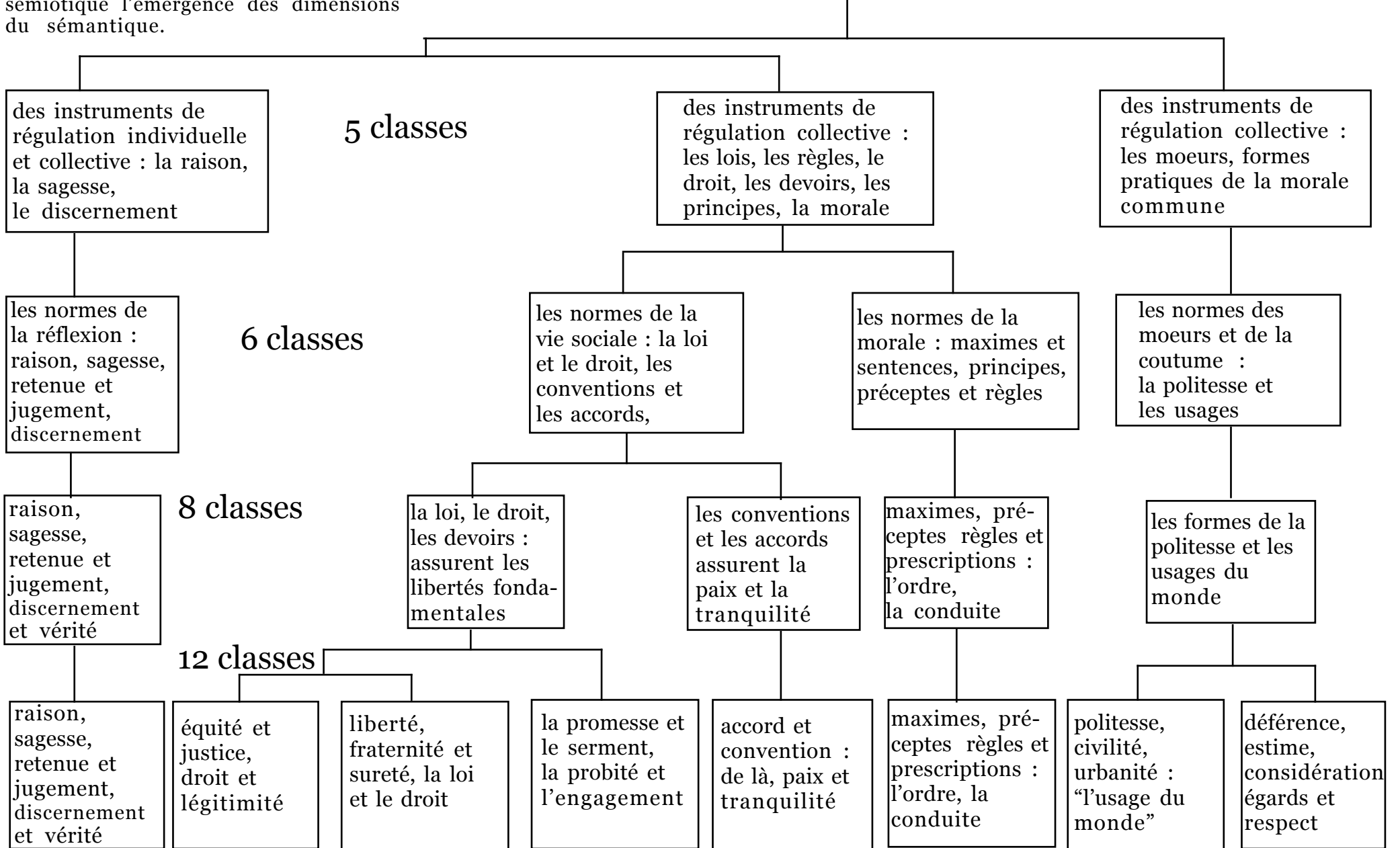
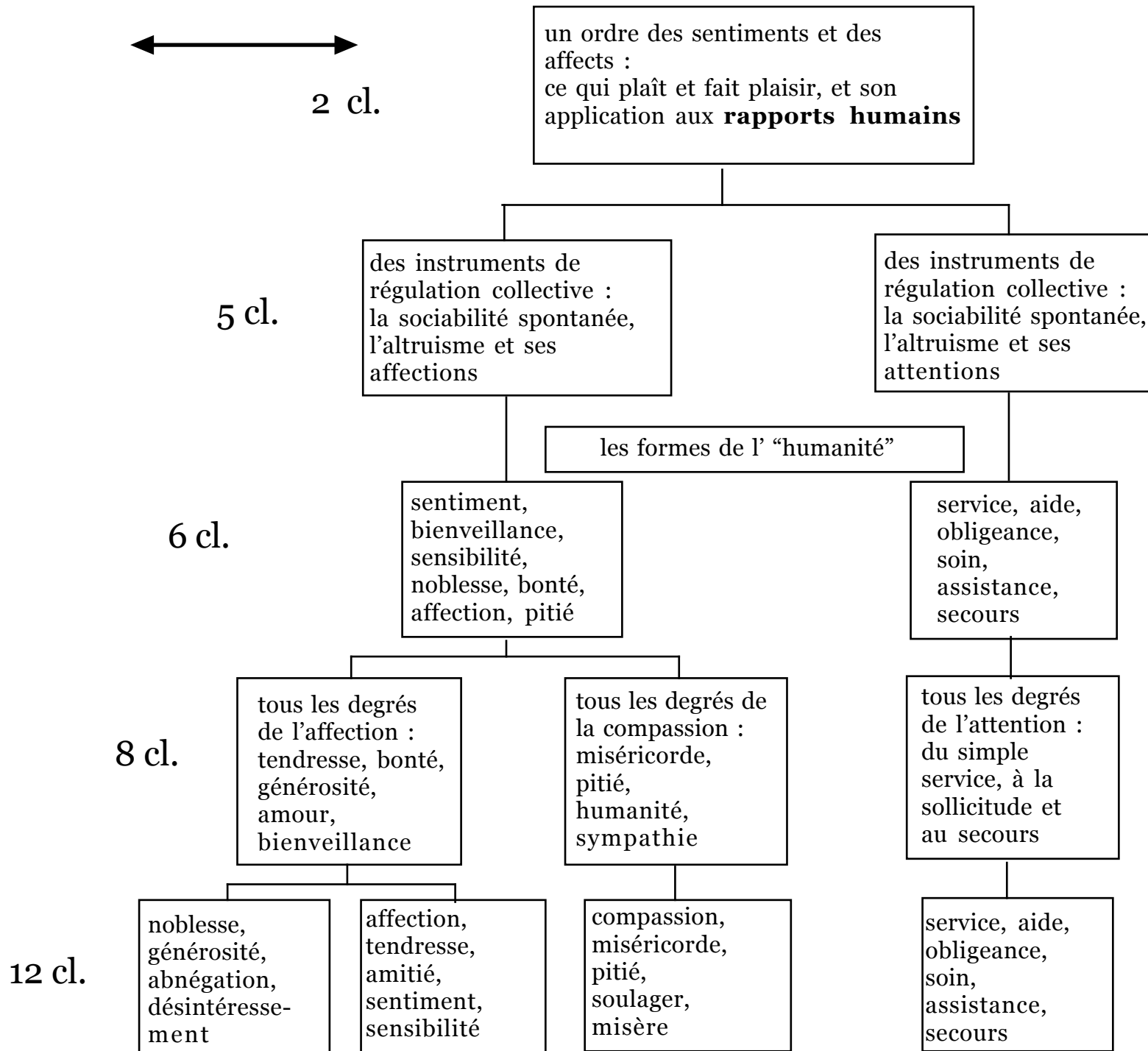


Fig. 11bis



On voit que, suite à des classifications descendantes successives, on peut ensuite remonter avec intérêt l'histoire de leur genèse.

“Si tout va bien”, le croisement des “classes de classes” (en abscisse) et de leur généalogie (en ordonnée), les mettant en perspective réciproque, donne à voir quelque chose d'une assez grande généralité pour conduire à une possible interprétation d'ensemble.

Unités de contexte élémentaires

uce n° 648 Khi2 = 14 (voici n° 1 : \*ROBERT\_LITTRE\_GL)  
 savoir vivre, connaissance des usages du monde, et des egards de politesse que les hommes se doivent en société, 25\$

uce n° 432 Khi2 = 11  
 maxime, formule lapidaire énonçant une règle de morale, de conduite, ou une vérité générale, 15\$

uce n° 255 Khi2 = 10  
 droit: ensemble des principes qui déterminent ce qu'ils peuvent et 35\$

uce n° 545 Khi2 = 10  
 précepte: formule, proposition qu 5\$

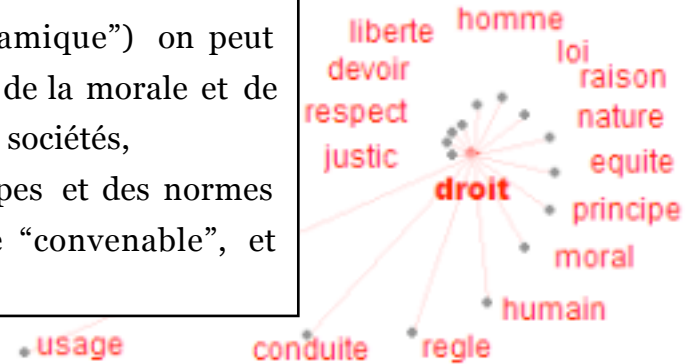
uce n° 650 Khi2 = 10  
 savoir vivre: connaissance et pratique des usages de la politesse, des egards, qui doivent présider aux relations que les hommes ont entre eux, 35\$

uce n° 246 Khi2 = 8  
 droit, ce-qui est exigible ou permis par conformité à une règle morale, sociale. 15\$

uce n° 405 Khi2 = 8

Pour résumer (cf. ici le “navigateur panoramique”) on peut donc, très globalement, caractériser le champ de la morale et de ses extensions comme étant constitué, dans nos sociétés, - d’un côté par un ordre des règles, des principes et des normes qui conviennent, de ce qui est institué comme “convenable”, et son application aux **rapports sociaux** ;

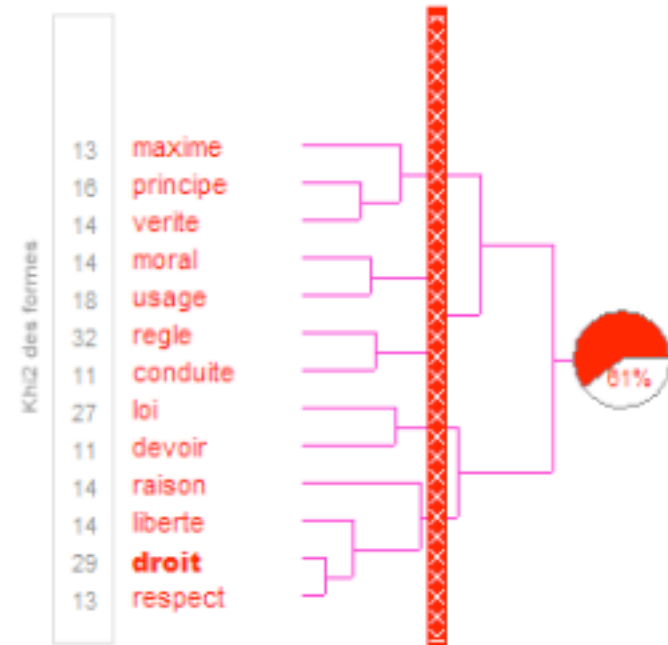
Réseaux de formes



Présences significatives

Formes	Khi2	Effectif
regle	32	56
droit	29	49
loi	28	46
usage	18	30
principe	17	35
verite	15	33
liberte	15	25
moral	14	72
raison	14	34
maxime	13	21
respect	13	32
devoir	12	28
conduite	12	18
humain	10	27
justic	9	34

Classification ascendante



Unités de contexte élémentaires

uce n° 460 Khi2 = 23 (voici n° 1 : \*ROBERT\_LITTRE\_GL)  
 miséricorde: vertu par laquelle on éprouve de la compassion pour les misères d autrui, et l on se sent porté à les soulager, 3\$

uce n° 169 Khi2 = 17  
 cordialité: bienveillance pleine de simplicité et inspirée par un sentiment sincère, 3\$

uce n° 327 Khi2 = 17  
 générosité, sentiment d humanité qui porte à pardonner, 1\$

uce n° 424 Khi2 = 17  
 magnanimité, grandeur d ame, noblesse, 3\$

uce n° 457 Khi2 = 17  
 miséricorde, sensibilité à la misère, au mal au coupable, 1\$

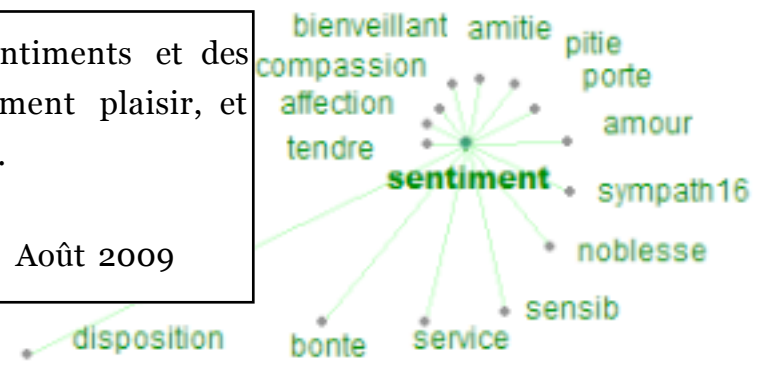
uce n° 522 Khi2 = 17  
 pitié: compassion, sentiment pénible qu on éprouve à l occasion des souffrances, des peines d autrui, 3\$

uce n° 17 Khi2 = 14  
 affection, sentiment tendre qui attache une personne à une autre, 1. il-y-a place pour toutes les affections dans le cœur, 1\$

- d'un autre côté par un ordre des sentiments et des affects, de ce qui plaît et fait subjectivement plaisir, et son application aux **rappports humains**.

Université d'été IMAGE, Carcassonne, Août 2009

Réseaux de formes



Présences significatives

Formes	Khi2	Effectif
<b>sentiment</b>	<b>40</b>	<b>51</b>
disposition	36	30
affection	28	19
sensib	22	15
bienveillant	22	16
porte	20	20
amitié	19	15
service	19	12
attentif	18	18
tendre	17	12
noblesse	17	12
aide	16	10
pitié	16	13
secours	16	10
compassion	16	12

Classification ascendante

